# **PCLG News** Faciliter l'apprentissage mutuel sur les interactions entre conservation et pauvreté

À propos de PCLG News PCLG News est le bulletin du Poverty and Conservation Learning Group (Groupe d'apprentissage sur la pauvreté et la conservation). PCLG News fournit des nouvelles mensuelles sur les travaux des membres et du Secrétariat du PCLG ainsi que des informations sur de nouvelles publications, des ressources ou des manifestations prochaines.

À propos de PCLG Le Groupe d'apprentissage sur la pauvreté et la conservation (PCLG) est une initiative facilitée par l'Institut International pour l'Environnement et le Développement (IIED). Le but du Groupe est de promouvoir l'apprentissage sur les liens possibles entre la conservation et la pauvreté au sein des différentes communautés étudiées et entre elles.

#### Mars 2009 - Edition No. 017

Chers amis et collègues,

Bienvenue au dix-septième numéro du bulletin du PCLG. Nous espérons que vous trouverez ce service utile et nous nous réjouissons de recevoir vos commentaires et suggestions quant à la façon d'améliorer ce bulletin mensuel afin qu'il réponde toujours mieux à vos besoins. Dans ce numéro, vous trouverez les rubriques : - Nouvelles du Secrétariat - Article en vedette - Nouvelles des membres du PCLG - Prochains événements - Nouvelles publications dans notre base de données - Ressources

Si vous avez des informations concernant les travaux de votre organisation que vous souhaiteriez nous voir publier dans le prochain numéro de PCLG News, ou des ressources dont vous aimeriez que nous parlions, veuillez les transmettre à pclg@iied.org avant la fin du mois d'avril.

#### Nouvelles du Secrétariat

**Anthologie de la conservation et la pauvreté** – Le Secrétariat du PCLG a récemment signé un contrat avec Earthscan portant sur la publication d'une anthologie de la conservation et la pauvreté. La publication sera prête fin 2009. Pour en savoir plus, veuillez contacter : <a href="mailto:pclg@iied.org">pclg@iied.org</a>

Symposium international du PCLG – Le Secrétariat du PCLG organise un symposium international qui aura lieu en avril 2010 à la Zoological Society of London. Reconnaissant que l'objectif 2010 de la CBD considère que « contribuer à l'éradication de la pauvreté » est un argument clé pour mettre un terme à la perte de biodiversité, le but du symposium sera de faire le point de nos connaissances pour déterminer dans quelle mesure la conservation de la biodiversité contribue à la réduction de la pauvreté. Le Secrétariat du PCLG va bientôt commanditer une série « d'états des lieux des connaissances » afin d'informer ce symposium. Quiconque souhaite recevoir les Termes de Référence de ces études est prié de nous contacter (pclg@iied.org).

### Article en vedette

« Conservation » par Earthscan – Earthscan a récemment publié une quadrilogie sur la conservation. Les ouvrages, édités par le Prof. Bill Adams, éminent expert sur la conservation de la nature, rassemblent en une même collection des documents d'une importance capitale pour comprendre les dimensions sociales, politiques, culturelles et scientifiques de la conservation. Chaque volume est introduit par un nouveau prologue, qui définit la portée de la série et met en avant une appréciation analytique des enjeux de la conservation. Le volume I) couvre l'évolution historique des notions de conservation avant de passer en revue les divers arguments contemporains philosophiques, éthiques, culturels et pratiques en faveur de la conservation ; le volume II) se penche sur l'enjeu fondamental de la conservation : la préservation de la diversité des espèces vivantes face aux pressions humaines sur la biosphère. Le volume III) explore les chevauchements et les conflits entre conservation et développement et les solutions gagnantes pour les deux camps, y compris les notions de développement durable ; le volume IV) présente les travaux sur la conservation comme un processus essentiellement politique, en s'inspirant principalement des sciences sociales et, en particulier, de l'écologie politique et de l'histoire de l'environnement.

Plateforme intergouvernementale scientifique et politique sur la biodiversité et les services écosystémiques (IPBES) – Suite à une réunion initiale intergouvernementale et multipartite qui s'est déroulée en Malaisie en novembre 2008, le Conseil d'administration du PNUE a récemment décidé de faire avancer les discussions sur l'établissement d'une plateforme intergouvernementale scientifique et politique sur la

biodiversité et les services écosystémiques (IPBES). Le PNUE va donc bientôt organiser une deuxième rencontre afin de débattre des besoins, de la structure potentielle et de la portée de ce groupe d'experts. La plateforme proposée fournira un appui scientifique aux accords environnementaux multilatéraux, aux gouvernements nationaux et autres décideurs touchés par les conséquences de la perte de biodiversité et la dégradation des écosystèmes.

### Nouvelles des membres du PCLG

Nature & Poverty Knowledge and Learning Network – Natureandpoverty.net a récemment lancé son bulletin News from Nature and Poverty Knowledge and Learning Network. Le bulletin fait le point sur les travaux du réseau Natureandpoverty.net et de ses membres. Pour recevoir votre exemplaire, veuillez contacter Peter van Sluijs (peter.vansluijs@iucn.nl). Natureandpoverty.net s'apprête également à créer une plateforme qui s'adresse aux praticiens travaillant sur la gestion des écosystèmes et la réduction de la pauvreté et qui fournira un accès facile et à propos aux savoirs, connaissances et acquis glanés sur le terrain lors d'expériences pratiques et de travaux journaliers.

IIED et Ecoagriculture Partners – IIED et Ecoagriculture Partners ont récemment publié un nouveau document de discussion intitulé « New Directions for Integrating Environment and Development in East Africa » [Nouvelles orientations pour l'intégration de l'environnement et du développement en Afrique de l'Est], co-signé de Steve Bass (IIED), Sara Scherr, Yves Renard (IIED) et Seth Shames. Le rapport se base sur une série de consultations effectuées par les auteurs en Éthiopie, au Kenya, en Ouganda et en Tanzanie entre février et avril 2007 afin de recueillir les points de vue de spécialistes de l'environnement et du développement dans ces pays concernant les priorités d'investissements en faveur d'un développement durable.

IIED – Dans un recoin reculé de la forêt tropicale brésilienne, une évolution tranquille suit son cours. Dans les Amazonas, le plus grand État du pays, les gens se servent d'une approche baptisée REDD pour conserver leurs forêts en échange de crédit. La réussite de ce projet a d'énormes implications pour la réduction du déboisement, la baisse des émissions et l'éradication de la pauvreté et il arrive à point nommé. Le Prof. Virgilio Viana, l'un des plus grands intellectuels du Brésil, spécialiste de la foresterie, de l'environnement et du développement durable, aborde ces questions dans Seeing REDD in the Amazon: a win for people, trees and climate [Le système REDD en Amazonie : une solution gagnante pour les communautés, les arbres et le climat], l'une de trois notes d'information que le Prof. Viana a rédigé durant son congé sabbatique auprès de l'IIED.

Blueventures - Making marine reserves talk – Un échange unique afin de promouvoir une meilleure appréciation de la conservation marine s'est récemment déroulé entre deux communautés de pêcheurs dans l'ouest de l'océan Indien. Dans le cadre d'efforts permanents afin d'élargir les aires de conservation marine gérées localement dans toute la région, un groupe de pêcheurs s'est déplacé depuis Rodrigues, petite sœur de l'île Maurice, jusqu'à la pointe sud-ouest de Madagascar, pour tenter d'en savoir plus sur les expériences locales des aires marines protégées gérées par des communautés en développement. Pour obtenir un complément d'information, contactez Alasdair Harris (al@blueventures.org).

Secrétariat de l'UICN – Le compte rendu de l'Assemblée des membres lors du Congrès mondial pour la nature organisé par l'UICN à Barcelone est désormais disponible en anglais et téléchargeable à partir du site web du Congrès <a href="http://www.iucn.org/dbtw-wpd/edocs/WCC-4th-004.pdf">http://www.iucn.org/dbtw-wpd/edocs/WCC-4th-004.pdf</a>. La version espagnole et française des documents sera disponible prochainement. Vous pourrez également accéder à la version définitive dans les trois langues de toutes les recommandations et résolutions adoptées en suivant ce lien : <a href="http://www.iucn.org/congress">http://www.iucn.org/congress</a> 08/assembly/policy/.

**wwf** – Le WWF s'efforce d'améliorer ses systèmes de surveillance et d'évaluation afin de mieux saisir les changements intervenus dans les modes de vie et les moyens de subsistance des populations. Dans cette logique, l'ONG passe en revue les bonnes pratiques adoptées par d'autres organisations de développement et/ou de conservation afin de guider sa stratégie. Globalement, l'examen se concentrera sur deux domaines clés : 1) comprendre les systèmes de suivi et évaluation utilisés par différentes organisations afin de capturer les changements dans les modes de vie et les moyens de subsistance des populations ; 2) les méthodologies mises en œuvre pour capturer les changements dans les conditions de vie des populations et conseils pour déterminer les bonnes pratiques. Si votre organisation dispose d'une expérience pertinente dans l'un et/ou l'autre de ces aspects que vous seriez en mesure et désireux de partager, veuillez vous mettre en rapport avec Susanne Turrall (susanneturrall@btinternet.com).

Gros plan sur le Lauréat du Prix de l'Équateur 2008 – Wechiau Community Hippo Sanctuary (Ghana): WCHS protège la population d'hippopotames qui vit le long de la Volta noire dans le Nord du Ghana. Le sanctuaire, géré par un directoire qui représente plus de 10 000 personnes issues de 17 communautés, a délimité deux zones distinctes: d'un côté, une aire protégée proche de la rivière pour les hippopotames, de l'autre une zone réservée à la population humaine. Ce modèle a été répliqué dans des communautés voisines qui cherchaient à obtenir des avantages économiques tout en protégeant la diversité biologique locale. Les revenus générés sont investis dans la fourniture d'eau

potable, l'alphabétisation des communautés et des initiatives d'enseignement supérieur ainsi que des projets d'électricité solaire.

#### **Prochains événements**

Deuxième réunion du deuxième Groupe spécial d'experts techniques sur la biodiversité et les changements climatiques – La deuxième réunion du deuxième Groupe spécial d'experts techniques sur la biodiversité et les changements climatiques se tiendra à Helsinki en Finlande du samedi 18 au mercredi 22 avril 2009. Parmi les points à l'ordre du jour de cette rencontre figurent : les risques que les changements climatiques posent à la biodiversité et les réponses possibles en termes d'adaptation ; les avantages de la biodiversité pour promouvoir les options d'adaptation face aux changements climatiques ; l'analyse de la valeur que présente l'intégration de la biodiversité dans l'adaptation aux changements climatiques.

Réunion d'experts sur l'intégration de la biodiversité dans la coopération au développement\_– La réunion d'experts sur l'intégration de la biodiversité dans la coopération au développement se tiendra à Montréal du mercredi 13 au vendredi 15 mai 2009. La réunion a été organisée afin de débattre de la façon dont les agences de développement peuvent mieux intégrer la biodiversité dans leurs stratégies, programmes et projets à leurs différents niveaux d'intervention.

Renforcer les moyens de subsistance grâce à l'apiculture – Une introduction :

Cette formation, proposée par Bees for Development, aura lieu le vendredi 19 juin 2009.

Pour en savoir plus, veuillez contacter Bees for Development

(www.beesfordevelopment.org) ou envoyez un e-mail à info@beesfordevelopment.org

## Nouvelles publications dans notre base de données

What Is the Role for Conservation Organizations in Poverty Alleviation in the World's Wild Places?, par Redford, K.H., Levy, M.A., Sanderson, E.W., de Sherbinin, A., 2008, Oryx, Vol 42 No 4, Cambridge University Press, Cambridge (Royaume-Uni) Dans ce document, les auteurs présentent une méthode empirique d'aborder la question de la relation spatiale générale entre la présence de la pauvreté et les zones qui intéressent ceux qui cherchent à promouvoir la conservation de vastes étendues sauvages.

The Origins and Evolution of the Conservation-poverty Debate: A Review of Key

<u>Literature Events and Policy Processes</u>, par Roe, D., octobre 2008, Oryx, Vol 42

No 4, Cambridge University Press, Cambridge (Royaume-Uni) Ce document aborde
l'origine, l'évolution et le futur probable du débat qui gravite autour des interactions entre
la conservation de la biodiversité et la réduction de la pauvreté.

Are Poverty and Protected Area Establishment Linked at a National Scale?, par Upton, C., Ladle, R., Hulme, D., Jiang, T., Brockington, D., Adams, W.M., janvier 2008, Oryx, Vol 42 No 1, Cambridge University Press, Cambridge (Royaume-Uni) L'analyse présentée dans ce document suggère que les relations entre la pauvreté et l'action menée pour la conservation sont dynamiques et propres au contexte. Cette conclusion a des implications pour les positions conflictuelles au sein du débat sur la pauvreté et la conservation.

Is Poverty More Acute Near Parks? An Assessment of Infant Mortality Rates

Around Protected Areas in Developing Countries, par de Sherbinin, A., janvier

2008, Oryx, Vol 42 No 1, Cambridge University Press, Cambridge (RoyaumeUni) Ce papier teste l'hypothèse selon laquelle les taux de pauvreté dans les régions
voisines des aires protégées dans les pays en développement seraient supérieurs aux
moyennes nationales, avec des taux particulièrement élevés dans les grandes aires
rigoureusement protégées.

### Ressources

Offre d'emploi – Le Secrétariat de la CITES recherche un consultant pour participer à la préparation d'une boîte à outils en vue de l'évaluation rapide des impacts de la mise en œuvre des décisions de la CITES sur les moyens de subsistance des pauvres et pour rédiger un projet de lignes directrices volontaires pour s'attaquer aux impacts identifiés. Les qualifications premières de ce consultant seront : des références universitaires et une expérience avérée dans le domaine des moyens de subsistance et de la vie sauvage ; une expérience professionnelle antérieure dans un pays à faible revenu ; une bonne connaissance de la CITES et de son action. Toute personne intéressée est priée de contacter Juan Carlos Vasquez pour se procurer au plus vite un exemplaire des Termes de référence : Juan Carlos VASQUEZ (Juan.Vasquez@cites.org).

Conférence en ligne sur la biodiversité organisée par le NCSE – Pour célébrer le bicentenaire de la naissance de Charles Darwin, le National Council for Science and the Environment vous invite à participer à la poursuite virtuelle de la 9e Conférence nationale sur la science, les politiques générales et l'environnement, « Biodiversité dans un monde en rapide mutation » par le biais de son site Web récemment remanié. Le site web

comprend des vidéos des discours prononcés par Cristian Samper, Directeur du Museum national d'histoire naturelle du Smithsonian Institution et par Thomas Friedman, chroniqueur du New York Times et lauréat du Prix Pulitzer, et mille autres trouvailles.

**BioSoc** est le bulletin mensuel du PCLG, qui met en lumière de nouvelles recherches capitales sur la biodiversité et la société, la pauvreté et la conservation de l'environnement. Pour le recevoir: www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php

Plus d'infos Pour obtenir un complément d'information sur les membres, les publications, les initiatives et les événements mentionnés dans le bulletin, visitez <a href="https://www.povertyandconservation.info">www.povertyandconservation.info</a>, le site web du PCLG. Pour contacter PCLG News Si vous avez des remarques ou suggestions pour nous permettre d'améliorer PCLG News ou si vous souhaitez nous addresser votre contribution au prochain numéro du bulletin, veuillez nous contacter à l'adresse suivante: pclq@iied.orq

**Faites circuler le bulletin!** Si vous connaissez un ami ou un collègue qui serait intéressé par le bulletin PCLG News, n'hésitez pas à lui transmettre ce bulletin ou suggérez-lui de s'abonner en se rendant à la page: <a href="https://www.povertyandconservation.info/en/newslist.php">www.povertyandconservation.info/en/newslist.php</a>

**Pour nous contacter** IIED, 3 Endsleigh Street, London, WC1H 0DD, UK Tél +44 (0) 207 388 2117 Fax +44 (0) 207 388 2826 Site Web: <a href="www.povertyandconservation.info">www.povertyandconservation.info</a> **Pour adhérer au PCLG:** Email: <a href="mailto:pclq@iied.org">pclq@iied.org</a>